



General Certificate of Secondary Education

Spanish 4695

Specification

46951H

Listening Higher Tier

Mark Scheme

2011 examination - January series

Mark schemes are prepared by the Principal Examiner and considered, together with the relevant questions, by a panel of subject teachers. This mark scheme includes any amendments made at the standardisation meeting attended by all examiners and is the scheme which was used by them in this examination. The standardisation meeting ensures that the mark scheme covers the candidates' responses to questions and that every examiner understands and applies it in the same correct way. As preparation for the standardisation meeting each examiner analyses a number of candidates' scripts: alternative answers not already covered by the mark scheme are discussed at the meeting and legislated for. If, after this meeting, examiners encounter unusual answers which have not been discussed at the meeting they are required to refer these to the Principal Examiner.

It must be stressed that a mark scheme is a working document, in many cases further developed and expanded on the basis of candidates' reactions to a particular paper. Assumptions about future mark schemes on the basis of one year's document should be avoided; whilst the guiding principles of assessment remain constant, details will change, depending on the content of a particular examination paper.

Further copies of this Mark Scheme are available to download from the AQA Website: www.aqa.org.uk

Copyright © 2011 AQA and its licensors. All rights reserved.

COPYRIGHT

AQA retains the copyright on all its publications. However, registered centres for AQA are permitted to copy material from this booklet for their own internal use, with the following important exception: AQA cannot give permission to centres to photocopy any material that is acknowledged to a third party even for internal use within the centre.

Set and published by the Assessment and Qualifications Alliance.

Copyright © 2010 AQA and its licensors. All rights reserved.

The Assessment and Qualifications Alliance (AQA) is a company limited by guarantee registered in England and Wales (company number 3644723) and a registered charity (registered charity number 1073334). Registered address: AQA, Devas Street, Manchester M15 6EX

LISTENING TESTS**Notes on the Marking Scheme***Non-verbal Answers*

Follow the mark scheme as set out.

Verbal Answers

1. The basic principle of assessment is that candidates should gain credit for what they know, understand and can do. The following guidance should be borne in mind when marking.
 - (a) Credit should be given for all answers which convey the key idea required intelligibly and without ambiguity. A separate assessment of spelling, punctuation and grammar is not required on these papers because of the nature of the answers. However, these aspects are an integral part of assessing communication and marks cannot be awarded where errors in spelling, punctuation or grammar lead to a failure to communicate the required information **without ambiguity**.
 - (b) Where a candidate has given alternatives or additional information in an answer, the following criteria should be applied:
 - if the alternative/addition does not contradict the key idea or make it ambiguous, **accept**;
 - if the alternative/addition contradicts the key idea or makes it ambiguous, **reject**.
 - (c) Where numbered lines are given within a question/section of a question, credit should be given for correct answers, no matter which line they appear on.
 - (d) Where a question has more than one **section**, a candidate may include as part of the answer to one section the information required to answer another section. For instance, the information required to answer section (b) might be given as part of the answer to section (a). In such cases, credit should be given for having answered section (b), provided that no incorrect answer has been given for that section in the correct place.
 - (e) Where a question or part of a question carries more than one mark, candidates are given credit for all the correct answers they give, even if they have given incorrect answers as well, except where any of the latter contradicts a correct answer that they have given.
2./..... means that these are acceptable alternative answers. (.....) means that this information is not needed for full marks.
3. In questions where candidates are asked to name, for example, three types of vegetable sold in the market, only the first three items they write down should be considered.
4. Accept
 - T/F/?
 - ✓/X/?
 - a mix and match approach using the above, where the response is clear and unambiguous (eg. T and ✓ are both used by the candidate).
5. In multiple choice questions where candidates must choose one letter or number, they should automatically get no mark awarded if they give more than one. If the rubric instructs them to write one letter or number in the box and they do so, but write a second letter or number outside the box too, then the answer in the box should be considered.
6. No mark scheme can cover all possible answers. When in doubt:
 - look for the key idea, where this is appropriate.
 - **NFP** = no further penalty
7. Where a candidate has crossed out an answer and what was underneath remains legible then it should be assessed. Where part of an answer is crossed out then only what remains should be considered.
8. Where a candidate spells the answer in such a way that it is a word in the target language, no credit can be awarded.
9. If a candidate offers two different responses in English or in the target language eg dog (cat) or dog (chat) where the answer is dog, no credit can be awarded.

Higher Tier

Q	Accept	Mark
1(a)	D	1

Q	Accept	Mark
1(b)	B	1

Q	Accept	Mark
1(c)	E	1

Q	Accept	Mark
1(d)	F	1

Q	Accept	Mark	Reject
2(a)	You won't sleep / sleepless night /it'll stop you going to sleep / keeps you awake	1	It wakes you up in the night Refs to needing the toilet

Q	Accept	Mark	Reject
2(b)	Finish homework before / by / at /nine Do homework before / by nine	1	Finish homework (only) Finish homework and be in bed before 9

Q	Accept	Mark	Reject
2(c)	(Have a) healthy breakfast	1	Have breakfast (only) Have a good breakfast

Q	Accept	Mark	Reject
2(d)	Body is not awake	1	You are not awake Body is still tired

Q	Accept	Mark
3(a)	A	1

Q	Accept	Mark
3(b)	C	1

Q	Accept	Mark
3(c)	B	1

Q	Accept	Mark
3(d)	A	1

Q	Accept	Mark	Reject
4(a)	N	1	

Q	Accept	Mark	Reject
4(b)	P	1	

Q	Accept	Mark	Reject
4(c)	P + N	1	

Q	Accept	Mark	Reject
4(d)	P	1	

Q	Accept	Mark
5(a)	F	1

Q	Accept	Mark
5(b)	E	1

Q	Accept	Mark
5(c)	B	1

Q	Accept	Mark
5(d)	C	1

Q	Accept	Mark	Reject
6(a)	Gardener / gardening	1	
	Call reception / phone reception / ring reception / phone receptionist	1	Call at reception Talk to receptionist

Q	Accept	Mark	Reject
6(b)	(Tour) guide / tourist guide	1	
	Send letter	1	Write letter Send a card

Q	Accept	Mark
7(a)	B	1

Q	Accept	Mark
7(b)	C	1

Q	Accept	Mark
7(c)	B	1

Q	Accept	Mark
7(d)	A	1

Q	Accept	Mark	Reject
8(a)	She laughs (at her) / she thinks it's funny / she makes fun of her	1	He's / It's funny

Q	Accept	Mark	Reject
8(b)	He'd be horrified she has a boyfriend Or He doesn't know she has a boyfriend / He still thinks she is a child / little girl	1	She is a child

Q	Accept	Mark	Reject
8(c)	She thinks he is a thug/hooligan / She thinks he's worthless / She thinks he's no good	1	He's / It's funny He's not good enough

Q	Accept	Mark	Reject
8(d)	Consult/talk to her brother because he gives good advice / ideas / suggestions	1	Talk to her brother (on its own)

Q	Accept	Mark
9(a)	E	1

Q	Accept	Mark
9(b)	C	1

Q	Accept	Mark
9(c)	D	1

Q	Accept	Mark
9(d)	B	1

Q	Accept	Mark
10(a)	D	1

Q	Accept	Mark
10(b)	A	1

Q	Accept	Mark
10(c)	A + D	1

Q	Accept	Mark
10(d)	A + D	1

Total for paper = 40 marks